

Κουμιάτικα Νέα

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΚΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΥΜΗΣ

Χρόνος 5ος • Ιανουάριος 1990 • Αριθ. φύλλου 37 • Γραφεία: Κύμη Εύβοιας - τηλ. (0222) 22022

— Προβλήματα στην παραγωγή —

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΕΒΟ

Περίεργες καθυστερήσεις

■ Τι γίνεται με το εργοστάσιο της ΕΒΟ; Αυτό είναι το βασικό ερώτημα που απασχολεί τους κατοίκους της Κύμης και της περιοχής για την τύχη της ΕΒΟ, λόγω της συνεχιζόμενης στασιμότητας της παραγωγής.

Την εντύπωση βέβαια αυτή, ενισχύει και η σιωπή της Διοίκησης της ΕΒΟ που δεν ενημερώνει τον κόσμο για τους λόγους που δεν ξεκινάει το εργοστάσιο και την πάρα πέρα πορεία και προοπτική του.

Τα εύλογα λοιπόν ερωτήματα που απασχολούν την κοινή γνώμη και απαιτούν άμεση απάντηση είναι:

• Γιατί δεν έχει ξεκινήσει ακόμα η παραγωγή του εργοστασίου από τον Ιούνιο;

Ας θυμηθούμε μερικά χαρακτηριστικά αποσπάσματα από την ομιλία του προέδρου της ΕΒΟ κ. Γούλα στα εγκαίνια του εργοστασίου στις 4 Ιουνίου:

«...Η νέα βιομηχανική μονάδα της ΕΒΟ αρχίζει αμέσως την κατασκευή στολών της πολεμικής αεροπορίας με την οποία έχουμε ήδη υπο-

γράψει συμβόλαιο. Αμέσως μετά θα επεκταθούμε και στους άλλους κλάδους των ενόπλων δυνάμεων και των σωμάτων ασφαλείας. Η ΕΒΟ σαν μια δυναμική βιομηχανία, δεν σκοπεύει να σταματήσει στην κατασκευή μόνον των στρατιωτικών στολών, πολύ γρήγορα θα στραφούμε στην εγχώρια και την διεθνή αγορά κατασκευής ενδυμάτων υψηλών προδιαγραφών αλλά και στην κατασκευή παρεμφερών αντικειμένων για τις ανάγκες των ενόπλων δυνάμεων και της λοιπής αγοράς, όπως αδιάβροχα, φόρμες εργασίας, υπνόσκακους, σκηνές, αλεξίπτωτα και πολλά άλλα αντικείμενα. Σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα η ΕΒΟ θα δημιουργήσει και την υποδομηματικά Κύμης, η οποία θα κατασκευάσει υποδμήματα για τις ανάγκες όλων των ενόπλων δυνάμεων της Χώρας».

Αυτό το πλάνο άμεσων εργασιών έδινε τότε ο πρόεδρος της ΕΒΟ. Από όλα αυτά όμως τίποτα δεν έχει ακόμα υλοποιηθεί ούτε και η συμ-

βατική υποχρέωση της ΕΒΟ προς την πολεμική αεροπορία.

• Είναι αλήθεια ή όχι ότι παραγγελίες υφασμάτων που είχαν γίνει ακυρώθηκαν, λόγω της αντίδρασης ιδιωτών που έχουν άμεσα συμφέροντα από αυτή την υπόθεση;

• Είναι αλήθεια ότι η ΕΒΟ δεν δέχθηκε προσφορά της ΔΕΗ με απ' ευθείας ανάθεση να κατασκευάσει 25.000 φόρμες εργασίας;

• Γιατί δεν έχουν προληφθεί ακόμα οι υπόλοιποι εργαζόμενοι που έχουν εκπαιδευτεί για τον σκοπό αυτό και έχουν υπογράψει σύμβαση αορίστου χρόνου με την ΕΒΟ την 1η Ιουλίου;

Το θέμα όμως της ΕΒΟ απασχολήσει και το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Κύμης εκτός ημερησίας διάταξης το οποίο και εξουσιοδότησε τον Δήμαρχο κ. Χρήστο Θεοδώρου να προσκαλέσει τον πρόεδρο της ΕΒΟ για να ενημερωθεί το δημοτικό συμβούλιο για την πορεία του εργοστασίου.

Ακόμα το σωματείο των

εργαζομένων της ΕΒΟ οργάνωσε στις 16-11-89 συγκέντρωση στο Εργατικό Κέντρο Κύμης και συζήτησε την κατάσταση που επικρατεί στην ΕΒΟ Κύμης και τον τρόπο δράσης για την εξασφάλιση εργασίας των υπόλοιπων εκπαιδευμένων εργαζομένων που δεν έχουν ακόμα προσληφθεί αν και έχουν υπογράψει συμβάσεις αορίστου χρόνου.

Στη συγκέντρωση παραβρέθηκαν ο Δήμαρχος Κύμης κ. Χρήστος Θεοδώρου, ο πρόεδρος του Εργατικού Κέντρου Ευβοίας κ. Αθαν. Μπουραντάς, ο συνδικαλιστής της ΔΕΗ Δημήτρης Πιπεριάς και όλοι οι μη προσληφθέντες εργαζόμενοι στην ΕΒΟ.

Εκείνο που πρέπει να γίνει πάντως κατανοητό από τους κυβερνητικούς παράγοντες αλλά και από την Διοίκηση της ΕΒΟ είναι ότι ο λαός της Κύμης και της περιοχής θα περιφρουρήσει τις κατακτήσεις του γιατί θεωρεί το εργοστάσιο έργο πνοής για την πάρα πέρα ανάπτυξη της περιοχής μας.

Ο ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΠΑΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Ο συμπολίτης μας κ. Νίκος Παππάς παρέμεινε Υπουργός Εμπορικής Ναυτιλίας και στην Οικουμενική Κυβέρνηση του κ. Ζολώτα. Όπως είναι γνωστό είχε υποβληθεί στο ίδιο Υπουργείο και στην Υπηρεσιακή Κυβέρνηση που έκανε τις εκλογές στις 5 Νοεμβρίου. Η εφημερίδα μας του εύχεται καλή επιτυχία.

Ψήφισμα της Λιμενικής Επιτροπής Κύμης για τον Νίκο Παππά

Δημοσιεύουμε το ακριβές αντίγραφο ψηφίσματος της Λιμενικής Επιτροπής Κύμης που εκφράζει τις ευχαριστίες της για τον συμπολίτη μας Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας κ. Νίκο Παππά.

«Παραλία Κύμης σήμερα την 28η του μηνός Ν/ΒΡΙΟΥ του έτους 1989 ημέρα της εβδομάδος ΤΡΙΤΗ και ώρα 17.00 η Λιμενική Επιτροπή Κύμης συνήλθε στο ενταύθα κατάστημα του Λιμενικού Ταμείου Κύμης ύστερα από την αριθ. 394/27-11-1989 έγγραφη πρόσκληση του κ. Προέδρου αυτής.

Της Επιτροπής ευρισκομένης σε απαρτία ο Πρόεδρος εισάγει για συζήτηση τα στην πρόσκληση θέματα.

Περί

Έκφρασης συχαρητηρίων και ευγνωμοσύνης, στο συμπολίτη μας Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας κ. Νικόλαο ΠΑΠΠΑ, για οικονομική ενίσχυση του Α.Τ. ΚΥΜΗΣ, με ποσό δραχμών (1.800.000).

Ο Πρόεδρος θέτει υπόψη της Επιτροπής ότι, με την αριθμ. 4331.34/89/11-11-1989 απόφαση του κ. Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, συμπαύλου μας επίτιμου Ναυάρχου του Πολεμικού Ναυτικού Νίκου ΠΑΠΠΑ, επιχορηγήθηκε στο Ταμείο μας οικονομική ενίσχυση, ποσού δραχμών (1.800.000), για την αντιμετώπιση άμεσων λειτουργικών εξόδων του λιμανιού μας και συγκεκριμένα, αποκατάσταση ζημιών και επέκταση του προστατευτικού μονοδικού Αγκυροβολίου ελλιμενισμού αλιευτικών σκαφών και λέμβων στην περιοχή μας.

Στην συνέχεια εκθέτει ότι, η παραπάνω οικονομική ενίσχυση του Ταμείου μας, οφείλεται στο ζωντόν και ειλικρινές ενδιαφέρον του τόσο στο παρελθόν όσο και σήμερα, ως Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, συνεχίζει να τιμά την ιδιαίτερα Πατρίδα του την ΚΥΜΗ και προτείνει, όπως εκφράσουμε με ψήφισμα τα πλέον θερμά συχαρητήρια και την ευγνωμοσύνη μας.

Η Επιτροπή λαβούσα υπόψη τα παραπάνω εκτεθέντα από τον Πρόεδρο αυτής και έχουσα ιδίαν αντίληψη περί του πραγματικού εκδηλούμενου ενδιαφέροντος του αίου τέκνου της ΚΥΜΗΣ, κ. Νίκου ΠΑΠΠΑ.

Ψηφίζει

Ομοφώνως εκφράζει τα πλέον θερμά συχαρητήρια και την ευγνωμοσύνη αυτής, υπέρ του κατά τ' ανωτέρω κ. Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας και επίτιμου Ναυάρχου του Πολεμικού Ναυτικού Νίκου ΠΑΠΠΑ, για όσα μέχρι σήμερα έπραξε, που τιμούν την ιδιαίτερα του πατρίδα και συνεχίζει να προσφέρει πολιτειακές υπηρεσίες, από την θέση του Υπουργού, για την προαγωγή του λιμανιού μας. Και

Αναθέτει στον Πρόεδρο αυτής, όπως αντίγραφο του παρόντος αποσταλεί στον κ. Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας κ. Νίκο ΠΑΠΠΑ και δημοσιευθεί τούτο στην τοπική εφημερίδα «ΚΟΥΜΙΑΤΙΚΑ ΝΕΑ».

Από συντάχθηκε το παρόν και υπογράφεται ως κατωτέρω

Ο Πρόεδρος Ο Γραμματέας Τα Μέλη
Β. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ Μ. ΤΣΟΛΑΚΟΣ Ε. ΜΑΖΑΡΑΚΗΣ
Α. ΒΕΚΙΟΣ
Χ. ΣΠΑΝΟΣ

Το Δ.Σ. του Μορφωτικού και Εκπολιτιστικού Συλλόγου Κύμης εύχεται σε όλους ένα καινούργιο χρόνο γεμάτο υγεία, ειρήνη και προκοπή

Ο Δήμαρχος και το Δημοτικό Συμβούλιο της Κύμης εύχονται σε όλους ευτυχισμένο τον καινούργιο χρόνο

Το Δ.Σ. και οι εργαζόμενοι στην ΚΟΙ.ΣΕ.ΛΙ.Κ. σας εύχονται Χρόνια Πολλά και Ευτυχισμένους ο Καινούργιος Χρόνος.

ΜΙΧΑΛΗΣ ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ

Αποχαιρετισμός από ένα μεγάλο φίλο της Κύμης

Από τον συμπολίτη μας Τ. Βουλευτή κ. Μιχάλη Στεφανίδη, λάβαμε την πιο κάτω επιστολή —ευχαριστήρια και συγχρόνως αποχαιρετιστήρια— προς τον Ευβοϊκό Λαό την οποία και δημοσιεύουμε αυτούσια.

ΜΙΧΑΗΛ ΣΟΦ. ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ
Τ. ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΕΥΒΟΙΑΣ
Τ. ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟ ΕΥΒΟΪΚΟ ΛΑΟ

«Έπειτα από μια πεντηκονταετία (1934-1989) ευγενών και δύσκολων πολιτικών αγώνων μου στην Εύβοια, με αντικειμενικό σκοπό να συμβάλλω στην πρόοδο και ευημερία του Ευβοϊκού Λαού, που με περιέβαλε κατ' επανάληψη με την εμπιστοσύνη του και επί ένδεκα βουλευτικές περιόδους με εξέλεξε, άλλοτε σε εδόχως τιμητική θέση πρώτο Βουλευτή του, και τον εξεπροσώπησα στον Εθνικό Κοινοβούλιο με υψηλό αίσθημα ευθύνης και με απασάλευτη προσηλωση και πίστη στο δημοκρατικό κοινοβουλευτικό μας πολίτευμα, αισθανόμην ιερό χρέος, τώρα που οφείλω να τερματίσω την πολιτική σταδιοδρομία μου, μετά μάλιστα την ατυχή και απροσδόκητη για μένα προσωπική έκβαση της τελευταίας εκλογικής αναμετρήσεως (5 Νοεμβρίου), να εκφράσω προς την παλιά και τη νέα γενιά της Ευβοίας την άπειρη αγάπη μου και τη βαθύτατη ευγνωμοσύνη μου.

Παραμερίζοντας κάθε, ανθρώπινο άλλωστε, αίσθημα πικρίας, θέλω να διαβεβαιώσω τον Ευβοϊκό Λαό, ότι κατά τον υπόλοιπο χρόνο της ζωής μου, θα διατηρώ πάντοτε ζωνή την ανάμνηση των παλιών και πρόσφατων εκδηλώσεων αγάπης, εκτιμήσεως και σεβασμού του προς μένα, που τιμήθηκα κατά καιρούς με ανώτερα πολιτικά αξιώματα.

Εξ' άλλοτε σε όσους τυχόν μου κατελόγησαν την ευθύνη, για την συμμετοχή μου στον Συνδυασμό Ευβοίας του ΠΑΣΟΚ τον Ιούνιο και Νοέμβριο 1989 σε σχετικά μεγάλη ηλικία, θέλω να υπενθυμίσω κατά πρώτο λόγο αυτό που επανειλημμένα επεσημίνα και στις δύο αυτές εκλογές, ότι είχα ύψιστο ηθικό χρέος, να μην αποχωρήσω, ως εν ενεργεία μάλιστα βουλευτής του ΠΑΣΟΚ, στην κρισμοδέτερη φάση της μάχης, για την τιμή και το γόητρο τόσο της οικογενειακής πλιητομένης μεγάλης δημοκρατικής προοδευτικής παρατάξεως, που υπό την ηγεσία σημαία της υπηρέτησα, όσο και του καταξιωμένου παγκόσμια μεγάλου εθνικού και λαϊκού ηγέτη της κ. Ανδρέα Παναγόπου.

Κατά δεύτερο λόγο ημπορώ να ισχυρισθώ ότι η μεγάλη πράγματι ηλικία μου, κατά την τελευταία κοσμογονική για την Ελλάδα οκταετία επί ΠΑΣΟΚ, δεν με εμπόδιζε νυχθημερόν μαχθών και προσφέρον υπηρεσίες, να αντιμετωπίσω στην έδρα του Προέδρου της Βουλής τα δύσκολα θέματα λειτουργίας του Κοινοβουλίου και παράλληλα να συμβάλλω στην ευνοϊκή επίλυση τοπικών κοινής ωφέλειας προβλημάτων της ιδιαίτερης εκλογικής μου περιφέρειας, της Εύβοιας.

Τώρα όμως, που έκλεισε ο κύκλος παρουσίας μου στον πολιτικό στίβο, ελπίζω και πιστεύω ότι οι συμπατριώτες μου Ευβοείς, άνδρες και γυναίκες εκλογείς, δεν θα λησμονήσουν και θα αναγνωρίσουν εξ' θετικά σημεία της μακροχρόνιας πολιτικής προσφοράς μου στο Έθνος και στην Εύβοια.

1) Ότι επί πολλά χρόνια ως Βουλευτής της Αντιπολιτευσεως (Φιλελευθέρων και Κέντρου) διεξήγαγα σκληρούς αγώνες εντός και εκτός της Βουλής εναντίον του μονοκομματικού και αστυνομικού Κράτους της Δεξιάς, που εγκαθίδρυσε και δυστυχώς επεσόφρευσε πολλά δεινά στην πατρίδα μας, αλλά που παντός για την σθεναρή από εμένα υπεράσπιση των δικαιών διεκδικήσεων

ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΩΣ ΚΥΜΗΣ

από τον Π. Κω/νω Σαρρή

(Συνέχεια από το προηγούμενο φύλλο)

Προς τον Δήμαρχο Κυμίων
 Η υποφαινομένη κ. Δήμαρχε εκ νεαρής μου ηλικίας, είμαι αφιερωμένη εις την μοναχική ζωήν. Διέμενον προ χρόνων εις το μοναστήριον των Ψαρρών και εσχάτως 8 έτη εις το μοναστήριον της εν Κύμην Μονής του Σωτήρος.

Διοικούστος ενταύθα του Ιω. Βαρθαζάνου κατά το τότε ισχύον Β. Διάταγμα εξήλθον της Μονής, διαμένω εις Κύμην αόματη εβδομηκοτοντούτις μη δυναμένη όθεν να εξοικονομή τα προς ζωήν και προσφεύγω προς υμάς κ. Δήμαρχε και παρακαλώ να αναφέρετε προς την Β. Διοίκισιν τα κατ' εμέ, όστε από το Εκκλησιαστικόν ταμείον να λαμβάνω μίαν σύνταξιν κατά μήνα εξ (6) δραχμών ή από το ταμείον της διατηρουμένης Μονής Σωτήρος, ήτις ευσπερεί.

21 Αυγούστου 1839 Κύμη
 Δία την Μοναχίν Αγανάιν Γερμανού
 Μ.Ι. Οικονομίδης
 Δία το ακριβές της αντιγραφής
 τη 23 Αυγούστου 1839 Κύμη
 Ο Δήμαρχος Κυμίων
 Γ. Ζαχαρόπουλος

Τα Ευβοϊκά γράμματα δρηνούν για τον χαμό του Δ. Σέττα

ΙΔΡΥΤΗ ΤΟΥ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΥ
ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΤΗΣ ΑΓ. ΑΝΝΑΣ

Αναδημοσίευση από το "Πανευβοϊκό Βήμα"

Πέθανε την Τετάρτη 29.11, από εγκαρδιακό επεισόδιο στην Χαλκίδα, όπου είχε έρθει για να παρακολουθήσει τις εκδηλώσεις «Σκακιάται» και εκδηδύθη στην Αθήνα την Πέμπτη 30.11.89 και ώρα 4 μ.μ. - α του 1. ναού του Νεκροταφείου Αγ. Αναργύρων, ο αξιότιμος συμπatriώτης μας Διμ. Σέττα, συνταξιούχος εκπαιδευτικός, λογοτέχνης και συγγραφέας, σε ηλικία 78 ετών.

Την κηδεία του παρακολούθησε πλήθος κόσμου και ευρύτατος κύκλος πνευματικών ανθρώπων, γνωστών λογίων και καθηγητών Πανεπιστημίου, ως και πολλοί συμπatriώτες του από την Αθήνα, Θεσσαλονίκη και Αγ. Άννα.

Στο τέλος της νεκρωσίμου ακολουθίας μίλησαν αποχαιρετώντας καταλλήλως τον νεκρό ο κ. Ξεν. Αντωνιάδης ναυάρχος ε.π., εκ μέρους της Εταιρείας Ευβοϊκών Σπουδών, ο κ. Παν. Μαστροδημητριάδης, καθηγητής Πανεπιστημίου, ο κ. Ιωάν. Παπαργυριώτης, δημοσιογράφος — ιδρυτής του «Π.Β.», εκπρόσωποι των Συλλόγων «Ηλέως», «Κυμίων» Ελλήνων Λογοτεχνών κ.ά., εξάρτοντες την πνευματική προσφορά του εκλιπόντος στα Ευβοϊκά γράμματα και το σπουδαίο συγγραφικό και πολιτιστικό έργο του, ιδιαίτερος στον τομέα της λαογραφίας.

ΠΟΛΥΓΡΑΦΟΤΑΤΟΣ

Ο Διμ. Χρ. Σέττας γεννήθηκε στην Αγία Άννα Ευβοίας το 1911 και προέρχεται από οικογένεια πνευματικών ανθρώπων και συγγραφέων, που το κάθε μέλος της διακρίθηκε στον τομέα του.

Από νέος ασχολήθηκε με τα γράμματα και διδασκε σε πολλά σχολεία της Ελλάδος, σαν δημοδιδάσκαλος. Πήρε δύο βραβεία για την κατασκευή αναγλυφών χαρτών, βραβεία από την Γλωσσική Εταιρεία και βραβείο από την Ακαδημία Αθηνών. Επίσης βραβεία πεζογραφίας από την

Ένωση Ελλήνων Λογοτεχνών και τέσσερα διπλώματα ευρεσιτεχνίας κατασκευής αναγλυφών χαρτών.

Άρχισε τη συγγραφική του δημιουργία το 1956 με το βιβλίο «Τα Ξόρκια», ακολούθησαν τα βιβλία «Κινηματογράφος και παιδί» (1958), «Γλώσσα και λαογραφία της Ευβοίας» (1958), «Μουσική λαογραφική αποστολή στη Β. Ευβοία» (1963), «Αντιγράμματα από την Β. Ευβοία» (1965), «Πολύδωρος Παπαχριστόδουλος» (1968), «Γ. Φουφράρας και Εταιρεία Ευβοϊκών Σπουδών» (1969), «Ναυτικό Μουσείο της Ελλάδος» (1970), «Λαογραφική Ελλάδα» (1971), «Ο νερό - πλάτανος της Ευβοίας» (1972), «Ζήσης Αφείδι, ο γλυπτής και κεραμαστής» (1974), η δίτομη εργασία «Ευβοία — Λαϊκός πολιτισμός» (1984) βραβείο Ακαδημίας Αθηνών, «Ρημογενής ζωή» (1977), «Δεσμώτης στη Μάρκονσφον» (1983), «Ελληνοτικό τραγούδι της Β. Ευβοίας» (1984) και το πρόσφατο βιβλίο του «Κύμη» 1988.

Ήταν μέλος της Εταιρείας Ευβοϊκών Σπουδών από το 1937 και χρημάτισε και αντιπρόεδρος της, πήρε μέρος στην Εθνική Αντίσταση 1940 — 44.

ΤΟ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ

Η αγάπη του Διμ. Σέττα για την πατρίδα του δεν σταματά στο εκδοτικό έργο του. Πρόεδρος του Συνδέσμου Ευβοϊκών «Ο ΝΗΛΕΙΟΣ» δημιούργησε ο ίδιος το γινώστο Λαογραφικό Μουσείο της Αγ. Άννας που στις 29.7.82 γίνεται παρουσία των αρχών του Νομού τα εγκαίνια του.

Το 1984 το ζεύγος Μαλάκου από την Αγία Άννα, μετά από πρόταση του Δ. Σέττα, προσέφερε στον ΝΗΛΕΑ, ένα παλιό αρχοντικό, με σκοπό να μετασχηματιστεί το Λαογραφικό Μουσείο.

Όπως φαίνεται από τα παραπάνω, ο Διμ. Σέττας, υπήρξε ένας ζωντανός πνευματικός άνθρωπος που σφηνεί πλούσιο έργο, ιδιαίτερα αφιερωμένο στη Ευβοία και την γεννητήρια του Αγία Άννα.

Στην σύζυγό του, τα παιδιά του, τα αδελφά του και λοιπούς συγγενείς του, το «Π.Β.» — του οποίου ο Δ.Σ. υπήρξε συνεργάτης από της πρώτης ημέρας της εκδόσεώς του (Μάρτιος 1932) — διαβιβάζει τα θερμά συλλυπητήρια του.

Την 2 Σεπτεμβρίου 1839
 Χαλκίς

Προς την επί των Εκκλ. Β. Γραμματείαν της Επικρατείας
 Περί της αιτήσεως της Μοναχικής Αγανάιν Γερμανού

Αριθ. 2666
 την 15 Νοεμβρίου 1839
 Αθήναι

Διευθύνων εσκέλειστος προς την Β. Γραμματείαν αντίγραφον αναφοράς της αισημάτου μοναχής Αγανάιν Γερμανού αιτούσης σύνταξιν τουλάχιστον δραχμών 6 κατά μήνα εκ του Εκκλησιαστικού Ταμείου, ουσιαστέ όθεν την αίτησίν της και παρακαλώ αν δεν ήθελεν εγκριθί η παρά του Εκκλ. Ταμείου πληρωμή της συντάξεως αυτής να υποχρεωθί το Ταμείον της διατηρουμένης Μονής του Σωτήρος το οποίον δύναται έχι μόνον την σύνταξιν αυτήν να πληρώσει εις την μοναχίν ταύτην υπηρτησασαν ζωτέ έτη, αλλά και εις πολλούς άλλους κοινωφελείς σκοπούς να συνδράμη.

Ευπειθέστατος
 Ο Διοικητής Ευβοίας
 Π.Ι. Αναγνωστάπουλος

Κατά την πρότασιν υμών της 2 του παρελθόντος μηνός, εγκρίνομεν να χορηγηθί εκ του Ταμείου της διατηρουμένης Μονής του Σωτήρος εις την αόματην μοναχίν Αγανάιν Γερμανού δρχ. εξ (6) κατά μήνα, χρίον φιλανθρωπίας και διότι η ρηθείσα μοναχή υπηρτησεν επί οκτώ έτη την μονήν αυτήν. Οι σωώτατοι πατέρες της ειρημικής μονής γινώσκουν ότι το Εκκλησιαστικόν Ταμείον περιστασιασμένον από πολυαχίδεις ανάγκας, δυσκολεύεται επί του παρόντος ν' αναδεχθί αυτό την χορηγήσιν της περί ης ο λόγος βοηθείας, θέλουσ ως πεποιθαμεν, προθύμως χορηγήσει εις την δυστυχί υπέρηρον μοναχίν το ειρημένον έλεος, τοσοῦτον μάλλον καθ' όσον παρέσχεν αύτή εις την μονήν επί ικανά έτη την υπηρεσίαν της.

Ο Γραμματέας
 Γ. Γλ.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

- Στις 24-8-89 γεννήθηκε στην Αθήνα το αγοράκι του Βασιλείου Καπελέρη και της Σταυρούλας Κυριαζή.
- Στις 14-7-89 γεννήθηκε στις Βρυξέλλες το κοριτσάκι του Γεωργίου Κολαμιστρακή και της Φιλιάς Μπινάτσου.
- Στις 29-6-89 γεννήθηκε στην Αθήνα το κοριτσάκι του Γεωργίου και της Χριστίνας Δήμου.
- Στις 24-8-89 γεννήθηκε στην Αθήνα το κοριτσάκι του Ιωάννη και της Αμέρισσας Διονυσίου.
- Στις 22-8-89 γεννήθηκε στην Αθήνα το κοριτσάκι του Αντωνίου Σταμέλου και της Μαρίας Σκαλδίη.
- Στις 19-9-89 γεννήθηκε στην Αθήνα το κοριτσάκι του Ιωάννη Μπινάτσου και της Ματίης Βατάλη.
- Στις 17-10-89 γεννήθηκε στην Χαλκίδα το αγοράκι του Παναγιώτη Παπά και της Μαρίας Μαργέτη.
- Στις 6-11-89 γεννήθηκε στην Κύμη το αγοράκι του Σταματίου Ευοναλά και της Μαρίας Μπλούτσου.
- Στις 7-11-89 γεννήθηκε στην Αθήνα το κοριτσάκι του Στυλιανού και της Αθανασίας Χονδροκινάδα.
- Στις 2-11-89 γεννήθηκε στην Αθήνα το αγοράκι του Αναστασίου Βελισσαρίου και της Τόνια Σοφίας.
- Στις 24-11-89 γεννήθηκε στην Αθήνα το αγοράκι του Γεωργίου Μαστρογιάννη και της Φιλιάς Μπελαβράκη.

ΘΑΝΑΤΟΙ

- Στις 30-9-89 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην Κύμη ο Ευάγγελος Ξάνης του Γεωργίου ετών 79.
- Στις 9-10-89 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην Κύμη ο Θεοδόσιος Κονάς.
- Στις 13-10-89 πέθανε στην Αθήνα ο Μουρκουτάς Αθανάσιος του Ιωάννη ετών 82.
- Στις 15-10-89 πέθανε στην Κύμη ο Παναγιώτης Κωνσταντίνου του Γεωργίου και κηδεύτηκε στην Παράλια, ετών 78.
- Στις 30-10-89 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην Κύμη ο Μουρκουτάς Ιωάννης του Γεωργίου ετών 88.
- Στις 2-11-89 πέθανε στην Αθήνα ο Ιωακείμ Νικόλαος του Δημητρίου ετών 75.
- Στις 5-11-89 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην Καζάρμα, η Ήπειρο Αικατερίνη του Δημητρίου ετών 85.
- Στις 6-11-89 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην Κύμη ο Παπασταμάτιος Ιωάννης του Γεωργίου ετών 80.
- Στις 6-11-89 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην Κύμη ο Μαργαρίτης Σπύρος του Ιωάννη ετών 88.
- Στις 18-11-89 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην Κύμη η Καλλιόπη Ήπειρο του Γεωργίου ετών 77.
- Στις 24-11-89 πέθανε στην Αθήνα η Αγγελική Γανώση του Θεοδ. ετών 85.

■ Για τον θάνατο του συμπολίτη μας Θεοδοσίου Κονά, τ. Δ/ντού της Ελληνογαλλικής Σχολής «Άγιος Ιωσήφ» εκδόθηκε το ΕΛΓΗΣ ψήφισμα από την Σχολή:

ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
 «ΑΓΙΟΣ ΙΩΣΗΦ»
 ΠΕΥΚΗ - ΜΑΡΟΥΣΙ
 Πεύκη 10-10-1989

ΨΗΦΙΣΜΑ

Οι Αδελφές της Μονής & ο Σύλλογος των καθηγητών της Σχολής «Άγιος Ιωσήφ» συνεδρίασαν εκτάκτως σήμερα Τρίτη 10-10-1989 με την είδηση του θανάτου του Θεοδ. Κονά, τέως Διευθυντή της Σχολής & στη συνέχεια Συμβουλίου της Μονής και αποφάσισαν:

- 1) Να ανακοινωθεί το γεγονός στους μαθητές και να τηρηθεί ενός λεπτού σιγή στη μνήμη του, κατά την πρωινή προεσχολή.
- 2) Να μη λειτουργήσει η Σχολή αύριο Τετάρτη 11-10-89 ημέρα της κηδείας του.
- 3) Να παραστούν στην κηδεία οι Αδελφές και οι Καθηγητές.
- 4) Να κατατεθούν σε ιδρύματα χρήματα στη μνήμη του.
- 5) Να επιδοθεί το ψήφισμα στην οικογένεια του θανόντος και στις οικογένειες των μαθητών της Σχολής.
- 6) Να δημοσιευθεί το ψήφισμα στον τύπο.

Για τη Μονή
 Α Δ/ντρια
 ΑΔ, Εσπεράνας Χατζηπαναγιώτου

Για τη Σχολή
 Ο Δ/ντρις
 Σ. Γιαννακοπούλου
 Στ. Μιστριώτου

■ Επίσης δημοσιεύουμε απόφαση του Δ.Σ. του Συλλόγου των εν Αττική Κυμίων, για τον θάνατο του Θεοδοσίου Κονά.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ
 ΤΩΝ ΕΝ ΑΤΤΙΚΗ ΚΥΜΙΩΝ
 Εν Αθήναις τη 11η Οκτωβρίου 1989

«Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου των εν Αττική Κυμίων, αποφάσισε ομόφωνα, ύστερα από το θλιβερό άγγελμα του θανάτου του πρώην Προέδρου του Συλλόγου ΘΕΟΔΟΣΙΟΥ ΚΟΝΑ, να προσφέρει αντί στεφάνου το ποσό των δέκα χιλιάδων δραχμών (10.000) για τις ανάγκες του ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΚΥΜΗΣ.

Ο Πρόεδρος (ΚΩΝ. ΧΡΟΝΑΙΟΣ)
 Ο Γεν. Γραμματέας (ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΣΕΚΟΥΡΑΣ)

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΜΑΝΩΛΗ ΣΠΑΝΤΙΔΑΚΗ

Μια μαντινάδα θα σας πω νάναι του περιτρόπου:
Χίλιες φορές να γεννηθείς και χίλιες να 'ποθάνεις σα τη δική μου τη φιλιά Φιλιά δε Ξανακάνεις.

Εκεί Καταβόρια κατά την Ανατολή. Εκεί μπροστά στο Αιγαίο. Ψηλά μέσα στο πράσινο. Μέσα στη θάλασσα. Πάνω στο γκρεμό στην άκρη του γκρεμού. Δίπλα στο γλυπτό του Γιάννη Χαλεπά, στην εκκλησία της Κόιμησης. Στη Κύμη.

Είμαι η Τρίτη φορά πουόρχωμαι στη Κύμη. Για όσνα. Φίλε μεγάλε, αγαπημένε. Τι καύμοι! Είχα την τύχη και την ευτυχία να σε γνωρίσω από τα μαθητικά θραύια. Είχα την ευτυχία να ζήσω τον εφηβικό σου παλμό. Είχα την τύχη να πορευτώ μαζί σου, στους προβληματισμούς και στις αγωνίες της γενιάς μας. Στα χυμικά σου της επαγγελματικής αποκατάστασης. Μαθητές γυμνασίου στο Ρέθυμνο. Φτώχεις, πίκρες, ορφάνειες. Δύσκολοι καιροί αλλά γεμάτοι όνειρα. Υπήρχε μπροστά και ζωή και πόθοι και όνειρα και νεότητά. Μόνο η αγάπη της μάνας ξεπερνά το αίσθημα της φιλίας, που ξεπηδά στη κοινωνική ανάγκη άδολο και μένει άφθορο στο Χρόνο.

Φίλε κι αδερφέ μου έλεγα στον αδερφό μου Αντώνη. Αδερφέ μου και φίλε έλεγα σε όσνα Μενουρέ. Είχαμε την ατυχία να σε χάσουμε και τους δύο. Τόσο νέους, τόσο ωραίους, τόσο γρήγορα.

Σε χάσαμε. Καϊούμοι!!!
 Πρώτα τη γυναίκα σου και τα παιδιά σου.
 Πρώτα τη μάνα σου και τ' αδερφά σου.
 Πρώτα οι φίλοι σου.

Πώς να ξεχάσει κανείς τα αισθήματα σου και τη λεβεντιά σου. Τα 'δενες όλα. Χωρίς να περιμένεις πλερωμή κι αντίκρισμα. 'Haου ο Βορέας που περνούσε από παντού. Χωρίς διάκριση. Όλους τους χαιδεύει, τους άγγιζει, τους δροσίζει. Δεν υπήρχε όριο και ψευδαί στο συναλκί σου και στη συναναστροφή σου.

Εδώ στη Κύμη έδωσε τη ζωή σου με την αγαπημένη σου γυναίκα. Εδώ και τα στερνά σου φερουσιόματα. Τοκίνα, Σήφη, Σοφία μεγάλο το βάρος, μεγάλη η κληρονομιά και η παρακαταθήκη, μεγάλο το χρέος. Είσαι στην καρδιά μας.

Ο ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΞ. ΖΕΙ ΖΕΙ ΖΕΙ!!!
 Γιώργης Μανωγιάννης



«ΚΟΥΜΩΤΙΚΑ ΝΕΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΜΟΡΦΟΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΚΠΟΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΥΜΗΣ

Γραφείο: Κύμη Ευβοίας
 τηλ. (0222) 22022

Συντάσσεται από επιτροπή Υπεύθυνος για το νόμο ο Πρόεδρος του Συλλόγου ΓΙΑΝΝΗΣ ΔΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Φωτοστοιχειοθεσία: «ΦΑΣΜΑ Π. ΚΑΠΙΝΗΣ Μεσολλογίου 17 - Αθήνα Τηλ. 3616113 - 3643924

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Ιδιωτών:	Δρχ. 700
Εταιρειών:	1500
Οργανισμών:	1500
Ευρώπης:	3000
ΗΠΑ:	2500
Καναδά:	2500
Αυστραλίας:	2500
Λοιπών χωρών:	3500

Μικρή έρευνα πάνω στα ονόματα ACALIA, CASTARO, CHIMI, BITALO και ΚΟΥΜΗ που αντιστοιχούν σε παλιότερους και σύγχρονους οικισμούς της ανατολικής Εύβοιας.

Συνέχεια από προηγούμενο φύλλο

του Μιχάλη Ποντίκη

Μια διαφορετική υπόθεση

Μάλλον δεν είναι συνηθισμένο να επιχειρηματολογεί το ίδιο πρόσωπο για δυο συγκρουόμενες απόψεις πάνω στο ίδιο ζήτημα. Όμως η αντιφατικότητα των στοιχείων ο' αυτή την περίπτωση δεν μπορεί να προσφέρει την διαφάνεια της σιγουριάς. Παρουσιάζω λοιπόν σύντομα και μια αντίθετη υπόθεση (με αυτήν που ανέπτυξα προηγουμένως) ελπίζοντας να συμβάλλω, στο μέτρο των περιορισμένων μου δυνατοτήτων, στην διευκρίνιση του προβλήματος. Ο θαλάσσιος κόλπος που τοποθετείται (στους χάρτες που αναφερόμαστε) το Chimi (κίμ) ονόμασε σε Εύβοια και Σκύρο ονομάζεται Bocca de la Silofa - Στόμιο της Σιλοφά. Το μέρος που ο αρχαιολόγος Γ. Παπαβασιλείου (1909, περί των εν Εύβοια Αρχαίων Τάφων σελ. 35) είχε ταυτίσει (λογικά, αν εξαιρεθεί κανείς την απουσία λειψάνων της γεωμετρικής εποχής) με την αρχαία Κύμη και το οποίο κατά την άποψη του εκατοκίετο μέχρι την Ενετοκρατία, ονομάζεται σήμερα Στόμιο. Αν το Chimi είναι η Κύμη δεν είναι ένα σοβαρό στοιχείο το όνομα Στόμιο (= Bocca) για να την τοποθετήσουμε εδώ; Στοιχείο υπέρ: η θέση της Σκύρου (στους χάρτες) απέναντι. Στοιχείο εναντίον: η θέση του Αυλωναρίου (Valona), που στους χάρτες σημειώνεται πολύ βορειότερα του Chimi. Επίσης στην περίπτωση μιας τέτοιας ταύτισης, το Platari και το Silosa που «πλασιάζονται» όπως είδαμε το Chimi που θα πρέπει να αναζητηθούν; Εξάλλου, όπως θα εκθέσουμε στα σχετικά με τον τύπο Κούμη στη συνέχεια της έρευνάς μας, τοποθετώντας το Chimi κοντά στην σημερινή Κύμη συναντάμε μια σοβαρή δυσκολία στην κατάληξη της εξέλιξης του ονόματος της Κύμης. Τελικά αυτή η εκδοχή, χωρίς να πρέπει να αποκλεισθεί, είναι πολύ λιγότερο πιθανή από αυτήν που διατυπώσαμε προηγουμένως ότι δηλαδή το Chimi-Κύμη πρέπει να αναζητηθεί στον κόλπο της Φυλάγρας.

Συμπεράσματα

A. Αν εξαιρέσουμε τους χάρτες το υπόλοιπο υλικό των περιηγητών και γεωγράφων στο μεγαλύτερο μέρος του (σε σχέση με την Κύμη) δεν έχει ερευνηθεί. Από μια πρώτη εντύπωση (μυλό εχόντας υπόψη μου κείμενα για την Εύβοια όπως του Buonalmanni, του Dapper, του Μελετιού¹ και μερικών άλλων) αν δεν υπάρχουν εκπληξίες, δεν πρέπει να αναμένονται συνταρακτικές αποκλίσεις (από μια τέτοια έρευνα) για την Κύμη, αλλά μάλλον πολύ λίγες, (και θα είναι ευτύχως να υπάρχουν) αναφορές που θα πρέπει να επεξεργαστούν (συγκρίνοντας αποκλειόντας, πιθανολογώντας κλπ) για να οδηγηθούν σε κάποια βεβαιωμένα συμπεράσματα. Κάτω απ' αυτό το πρίσμα νιώθει κεραινα μηχανία μπροστά σε πληροφορίες όπως αυτή του Γ. Φουσάρα που γράφει πως ο λόγιος Νικόλαος Σκουρδινός (1402-1464) καταγόταν από την Κύμη. Όπως μας πληροφορεί ο Παν. Μαστροδημήτρης στην εργασία του για τον Σκουρδινό² ο σχετικός με αυτόν πηγές τον αναφέρουν ως Ευβοέα, ως Χαλκιδεό ως Βενετό (η Εύβοια είναι τότε έδαφος της Βενετίας) ακόμα και ως Ισπανό και μόνο ο Φουσάρας έχει Κυμιαίο. Απο που άντλησε αυτή την πληροφορία ο Φουσάρας είναι άγνωστο, αλλά λογικά κρίνοντας, θα πρέπει να την θεωρήσουμε (αν αποκλείσουμε την μάλλον απίθανη περίπτωση μιας απρόσητης επιβεβαίωσης) ως λανθασμένη.

B. Ελπίζω πως το ότι και ο' αυτό το κείμενο υποθέτω κάποια μετακίνηση πληθυσμού να μην συμβάλλει στο να θεωρηθεί το μέρος του να σκεφτόμαι έτσι, προσωπικό μου σύμδρομο. Γράφοντας όμως αυτό το κομμάτι για το όνομα Chimi εικάζω υπόψη μου και το άρρητο της αρχαιολόγου Σαπούνι-Σακελλαράκη για την «Ευβοική Κύμη της Εποχής των Αποικισμών»³ στο οποίο σε τρία σημεία (επιμένει δηλαδή κατά ένα τρόπο) διατυπώνει την άποψη πως η Αρχαία Κύμη δεν πρέπει να αναζητηθεί απαραίτητα⁴ κοντά στην σημερινή ομώνυμη της. Συγκεκριμένα γράφει: «(να διερευνηθεί) Ποια αρχαιολογικά στοιχεία υπάρχουν ώστε να ορισθεί σε ένα σημείο του νησιού η θέση της αρχαίας Κύμης και ακόμη αν υπάρχουν στοιχεία που να υποδηλώνουν την μετακίνηση της θέσης της κύμης κατά περιόδους για διάφορους λόγους»⁵. Η γεωμετρική Κύμη μοιάζει ότι πρέπει να αναζητηθεί μεταξύ της σημερινής Κύμης και της Ερέτριας, γιατί -κάτι που αναφέρουν όλοι σχεδόν οι ερευνητές- είναι δυσπρόσιτη, λόγω της οροσειράς της Δίρφης, η πρόσβαση από την Χαλκίδα στην Κύμη και γιατί τα μόνα γεωμετρικά δείγματα βρέθηκαν στο Αυλωνάρι.⁶ και «Η γεωμετρική Κύμη, ίσως ένα τμήμα της, πρέπει να αναζητηθεί στην περιοχή Αυλωναρίου, όπου υπάρχουν και οι ελάχιστες ενδείξεις γεωμετρικής κεραμικής, εκτός αν είναι μόνο τυχαίο το γεγονός και βρεθούν αργότερα περισσότερα στοιχεία και άλλου»⁷. Η άποψη της απορρέει βέβαια από το ότι δέχεται τη γνώμη ταύτιση Κύμη=Κώμη. Κώμη με επακόλουθο η Κύμη να αναζητείται σε ερριτρική περιοχή, σε συνδυασμό με το ότι το όνομα της σημερινής Κύμης δεν επιτρέπει να απομακρυνθούμε πολύ απ' αυτήν αναζητώντας την ομώνυμη αρχαία πόλη. Αν όμως η ταύτιση Κύμη=Κώμη απορριφθεί (γιατί με τα στοιχεία που ως τώρα διαθέτουμε μοιάζει αστήριχτη) και αν δεχθούμε την περίπτωση μιας μετακίνησης πληθυσμού (υπάρχει και σχετική παράδοση άλλωστε)⁸ μένει ανοιχτή η εκδοχή τοποθέτησης της παλιότερης Κύμης ακόμα και έξω από τα όρια της «Ερριτρικής». Με αυτά τα δεδομένα η τοποθέτηση του μοναδικού μεσαιωνικού ίχνους (και αυτό με επιφύλαξη) της Κύμης, του οικισμού δηλαδή που σημειώνεται ως χάρτες του 16ου και του 17ου αιώνα με το όνομα Chimi (κίμ) στον κόλπο της Φυλάγρας⁹ άποψη που αυτό το κείμενο προσπάθησε να υποστηρίξει, δεν θα πρέπει να θεωρηθεί αβαστάνια απορριπτά.

Γ. Στην περιοχή του κόλπου της Φυλάγρας ο Θεόδωρος Σκούρος στο άρρητο του «Οχυρώσεις στην Εύβοια»¹² (που εκτός από τον καθαρά συγγραφικό μόντο περιέχει και τον μόντο μιας εκτεταμένης και επίπονης επίπονης έρευνας) εντόπισε τρία οχυρά (στην Φυλάγρα, τη Μαλικιάστρα και το Στενό¹³) από τα οποία ταύτισε με ονόματα που υπάρχουν σε παλιότερους χάρτες, μόνο τα δυο, την Φυλάγρα με την Philagra (αυτονόητη η ταύτιση αλλά παρατηρώ πως η Philagra σημειώνεται μόνο σε έναν ή δυο χάρτες: άρα λογικά το οχυρό εκεί είχε και άλλο όνομα) και την Μαλικιάστρα με το Silosa (ταύτιση χωρίς χωρίς ουσιαστικά επιβεβαίωση) ενώ αφήνει αταύτιστο το οχυρό του Στενού (των Κωλών). Όπως και να 'χουν πάντως τα πράγματα στο κείμενό μου, δημιουργεί στον αναγνώστη την εντύπωση πως η κατάσταση που ταυτίζεται με τι, στον κόλπο της Φυλάγρας, παραμένει ρευστή. Δεν το κρύβω (γνωρίζω την «anti-επιστημονικότητα» της εξομολόγησης) ότι αυτή η εντύπωση λειτουργεί τελικά σαν ενθάρρυνση για να διατυπωθεί η άποψη (για το Chimi) που ανέπτυξα προηγουμένως.

Σημειώσεις

1. «Γεωγραφία παλαιά και νέα» Βενετία 1725.

2. Γ. Ι. Φουσάρα, Ευβοική βιβλιογραφία, τεύχος Α' Αθήνα 1955 σ. 15 και: Τα ευβοϊκά βιβλία ΑΕΜ Ζ' (1960) σ. 354.
3. Π. Δ. Μαστροδημήτρης: Νικόλαος Σκουρδινός, εν Αθήναις 1970 σελ. 22-28.
4. Στην εργασία μου για την αρχαία Κύμη (Κουμιάτικα νέα α.φ.21, και «Απόπειρα» 7-8 1986) είχα επίσης θεωρήσει πιθανή μια μετακίνηση Κυμίων της Αιολίδας προς την Εύβοια.
5. Αρχαιολογική Εφημερίδα 1984 σελ. 151-160 και «Κουμιάτικα Νέα» α.φ. 24, 1986.
6. Αν και τελικά η κ. Σακελλαράκη κρίνει μάλλον προ την αντίθετη άποψη ΑΕ 1984 σ. 160.
7. ΑΕ 1984 σ. 154.
8. ΑΕ 1984 σ. 159.
9. ΑΕ 1984 σ. 160.
10. Βλ. τα σχετικά με το όνομα «Κούμη» ο' αυτήν την έρευνα.
11. Ο. W. P. Wallace AEM Θ' (1961), θεωρεί τον κόλπο της Φυλάγρας μέρος της Ερριτρικής και τοποθετεί εκεί (βλ. χάρτη στην σελ. 179) το Δήμο Διαι. (άλλος σωζόμενος τύπος: Διαμαρόθεν: από το Δήμο αυτό κατάγεται η έρχεται).
12. ΑΕΜ 20 (1975) σ. 327-400.
13. ΑΕΜ 20 σ. 348-349, 376-378, 396.

Κούμη: Ο τύπος Κούμη, αντί Κύμη, που παράγωγα του είναι συνηθισμένα ακόμα και σήμερα (λ.χ. κουμιάτικα ή κουμιάτικα-εφημερίδα «Κουμιάτικα Νέα»), βρίσκεται σε χρήση μάλλον αποκλειστικά, στα πριν και κατά την επανάσταση του 1821 κυρίως, όπως φαίνεται και από την (έστω κατά ελάχιστα μέρους) σωζόμενη δημοσιευμένη αλληλογραφία των ντόπιων αρχόντων με άρχοντες νησιών όπως η Σκύρος και η Ύδρα,¹ αλλά και από αδημοσίευτα έγγραφα και αλληλογραφία της εποχής που ανήκουν σε οικογενειακά αρχεία. Όμως θα πρέπει να υποθέσουμε πως παράλληλα με τον τύπο Κούμη, υπάρχει και ο λόγιος τύπος Κύμη, ο οποίος κυριώς από το χρονικό σημείο (1837) που το κράτος τον καθιερώνει επίσημα (με την έκδοση του Γενικού Πίνακα των Δήμων του Κράτους²) και ύστερα, τείνει να αντικαταστήσει τον τύπο Κούμη, διαδικασία που κρατεί (ίσως αναπάντητα) ως τις μέρες μας. Γιατί η περίπτωση της Κύμης, δεν ανήκει στις περιπτώσεις των ονομάτων εκείνων που δόθηκαν από τις κρατικές αρχές με σκοπό να «εξελιθθούν» τα γενικώς προέξουσά ονόματα οικισμών και τόπων και των οποίων η ταύτιση με αρχαία ονόματα έγινε λίγο ως πολύ αυθαίρετα. Συγκεκριμένα αυτό μπορεί να αποδειχθεί από τις επιστολές που περιέχονται στην πρώτη έκδοση (1801) του βιβλίου «Συμβουλευτικόν Εγχειρίδιον» του Νικοδήμου του Αγιορείτη (1749-1809) όπου αναφέρεται επανειλημμένα για την Κύμη της Εύβοιας ο τύπος Κύμη και όχι Κούμη.³ Το βιβλίο αυτό, που περιέχει συμβουλές για την καταπολέμηση των περισσώσμων αισθήσεων στους μοναχούς, γράφθηκε γύρω στα 1782-83 στο μικρό νησί της Σκυροπούλας απέναντι από την ακτή της Κύμης όπου ο Νικόδημος ασκήτευε για ένα περίπου χρόνο⁴ και οι επιστολές για τις οποίες μιλήσαμε ανταλλάχθηκαν ανάμεσα ο' αυτόν και τον εδεδεδομένο του Ιερόθεο, μητροπολίτη (εκείνο το διάστημα) Ευρείου. Σχετικά με το θέμα μας το ουσιαστικό είναι ότι δυο θεωρούνται της εποχής χρησιμοποιούν τον τύπο «Κύμη», πράγμα που τελικά σημαίνει πως κάπου υπήρχε ο' αυτούς η συνείδηση μιας σύνδεσης της πόλης που ήξεραν, και της οποίας οι κάτοικοι της ονόμαζαν Κούμη, με μια άλλη γνωστή ο' αυτούς μέσω της Ιστορίας που το όνομά της ήταν Κύμη. Έτσι η ετυμολογία του τύπου «Κούμη» δεν είναι πιθανόν να είναι διαφορητική από αυτήν που όλοι γνωρίζουμε, δηλαδή του Κούμη βγαίνει από τον τύπο Κύμη με προφορά του υ (ύψιλον) ως ου.

Εδώ θα πρέπει να νινουκάνουμε τελικές διορθωτικές για την σχέση ανάμεσα στα ονόματα Κύμη, Chimi και Κουμή. Γνωρίζουμε και αρχή πως η αλλαγή στη προφορά του ύψιλον από ου σε ι, στην ελληνική γλώσσα γενικά, χρονολογείται από τον 10ο μ.Χ. αιώνα⁵ αν και το ίδιομα της Κύμης παρουσιάζει ως προς αυτήν την γλωσσική εξέλιξη «σημεία αντίστασης» (αυτό μάλιστα είναι ένα από τα τυπικά χαρακτηριστικά του, λ.χ. άχουρα-άχρα, φρούνανα-φρούνα κ.α.). Αυτή η εξέλιξη της προφοράς θα μπορούσε να αιτιολογηθεί το όνομα Chimi (προφορά Κύμη) σαν εξέλιξη του Κύμη αφού ο τύπος Chimi που αναπαύεται σε χάρτες του 16ου και 17ου αιώνα, ίσως δεν αντιστοιχεί σε προφορά Κούμη που ο Ιταλός (στην πλειονότητά τους) χαρτογράφος θα απέδιδαν Cumī (υπόχρηστων άλλωστε τα ανάλογα Cumina = Κύμη Αιολίδας και Cumana = Κύμη Καμπανίας). Από την άλλη το ύψιλον σε πολλά ονόματα που υπάρχουν στους ίδιους χάρτες αποδίδεται με ι λ.χ. Schiro (= Σκύρος) ή Caristo (= Κάριστος). Όμως έτσι τα πράγματα μπερδεύονται περισσότερο: γιατί, πως μπορεί να αιτιολογηθεί ο τύπος Κούμη που εμφανίζεται τον 18ο αιώνα αν η προφορά του ύψιλον ήταν ι έναν αιώνα νωρίτερα; Σ' αυτό το σημείο οι επιλογές μας είναι δυο: ή θα αφήσουμε πως το Chimi έχει σχέση με την Κύμη γεγονός που οι αρχαιολόγοι του είναι να βρισκόμαστε δίχως κανένα φως στην αναζήτηση της μεσαιωνικής Κύμης και πια, ι-οχυρά αμφισβητείται το αν πράγματι υπήρχε, ή διακινδυνεύουμε μια ακόμα (στις τόσες άλλες) υπόθεση. Έχουμε ήδη αποπειράσει να τοποθετήσουμε το Chimi στον κόλπο της Φυλάγρας, κοντά στην Κάριστο. Ας δεχθούμε πως είναι δεδομένο. Το γλωσσικό ι-διόμομο που μιλιέται ο' αυτήν την περιοχή έχει εννοιαστικά την αλλαγή προφοράς του ύψιλον από ου σε ι, όπως υποδεικνύει η περίπτωση Caristo-Κάριστος, ανάλογο και Chimi-Κύμη. Υποθέσαμε επίσης πως μετά την βενετοτουρκική σύγκρουση προς το τέλος του 17ου αιώνα, το Chimi που δεν σημειώνεται στο εζηρ στους χάρτες, πάει να υπάρχει και κάποιο κάποιο το σημείο προς τα βόρεια της Κάριστας ή και η θέση της σημερινής Κύμης.⁶ Η τελική μας πρόταση είναι τούτη: ο' μετοίκιο αυτοί φέρνουν μαζί τους και το όνομα της πατρίδας τους (Κύμη) που διαδόχονε μέσα από το τοπικό ιδίωμα της ευρύτερης περιοχής της σημερινής Κύμης (που φθάνει ως το Αυλωνάρι και πιο νότια), ιδίωμα που διατηρεί την παλιότερη προφορά του ύψιλον (ου), εξαγνίζονται Κούμη. Αναγνωρίζουμε πως εδώ υπάρχει μια ισορροπία πολύ πολύ εύθραυστη. Όμως νομίζουμε πως είναι προτιμότερη από το να μην έχουμε απαντήσεις σε ερωτήσεις όπως αυτές: Πως είναι δυνατόν να υπάρχει η παράδοση πως το όνομα Κούμη αντιστοιχεί στον αρχαίο τύπο Κύμη αφού δεν υπάρχουν (στην περιοχή της Κύμης) ίχνη του οικισμού που υποτίθεται πως συντηρούσε την παράδοση του ονόματος μέχρι το 1700; Η Κύμη κατά το μεσαιόνα (αν υποθέσουμε πως μέχρι εκεί κατά την αρχαιότητα) ήταν τόσο ασήμαντη σαν οικισμό, που εφόσον δεχθούμε πως το Chimi δεν έχει σχέση με την Κύμη, δεν σημειώνεται ούτε στους χάρτες της Εύβοιας της εποχής που αναφερόμαστε; Μπορούμε να δεχθούμε πως δεν υπήρχε; Από την άλλη αν το χωριό Chimi βρισκόταν κοντά στη σημερινή Κύμη και σημειωνόταν λάθος στους χάρτες πολύ νότια, όπως υποθέτουν οι Koder, Τριανταφυλλάπουλος, Σκούρας ταυτίζοντας το με την Κύμη (εκτός του ότι το αναγκαστικό πέραςμα από την Κύμη της διαδρομής από την Εύβοια για την Σκύρο θα επέβαλε στους χαρτογράφους την τοποθέτηση του Chimi κοντά στο Valona αφού στην Κύμη μόνο μέσω

του Αυλωναρίου μπορείς να φτάσεις -πράγμα που στους χάρτες τους δεν συμβαίνει) πως αλλιώς μπορεί να αιτιολογηθεί η επανάφορά (ο τύπος Chimi-Κίμ προηγείται χρονολογικά του τύπου Κούμη) της αρχαίας προφοράς (ου) του ύψιλον; Η παράδοση αναφέρει πως στην θέση της σύγχρονης Κύμης (εκτός από τους προερχόμενους από τη νότια Κάριστία) εγκαθίστανται γύρω στο 1700 και κάποιες οικογένειες από τον Οξύλιθο προηγούνται μάλιστα των άλλων. Το γλωσσικό ιδίωμα που μιλιέται και σήμερα στον Οξύλιθο είναι αυτό (έστω με κάποιες διαφοροποιήσεις στην προφορά) που ονομάζουμε ιδίωμα της Κύμης. Ακόμα τα βυζαντινά και μεσαιωνικά μνημεία που σώζονται στην περιοχή Οξύλιθου-Αυλωναρίου δείχνουν πως αυτή ήταν κατοικημένη αρκετούς αιώνες πριν το 18ο. Γίνεται έτσι φανερό πως το αποκαλούμενο ιδίωμα της Κύμης έχει καταγωγή ο' αυτήν την περιοχή, αφού δύσκολο μπορεί να γίνει δεκτό ότι ένα νεοειδόμενο χωριό παραμερίζει με το ιδίωμα του, σε διάστημα μικρότερο από ενάμιση αιώνα, το καθιερωμένο ιδίωμα σε μια ολόκληρη περιοχή και το εξαφανίζει, ενώ αντίστροφο είναι πολύ λογικό να αφομοιώνεται και να χάνεται μέσα ο' αυτό. Τελικά η άποψη, πως το ύψιλον του ονόματος Κύμη εξαφανίστηκε την προφορά ου όταν «φιλτράρεται» μέσα από το ιδίωμα της περιοχής όπου ακόμα τον 18ο αιώνα (όταν έρχονται οι μετοίκιο από το χωριό Chimi) δεν έχει εγκαταλείψει την αρχαία προφορά υ=ου, μας φαίνεται η πιο λογική.

Σημειώσεις

1. Βλ. Γιάννη Κίμης Η Εύβοια και το 21. Αρχείο Ευβοϊκών Μελετών τ. 17. (1971). Ακόμα σε χάρτες όπως του Della Rochette (1791) του Ρίγα Βελεστινλή (1797) και άλλων αναφέρεται ως Κούμη (Cumī, Kumī ή Koumi).
2. Νατλ. Ξανθοπούλας: Σύστημα και εξέλιξη του νομού Εύβοιας. ΑΕΜ τ. 17 (1971) σ. 426.
3. Αναφέρεται συγκεκριμένα «... από Κύμης της εν Ευρείου» (σελ. 9), «... τον μεταξύ Κύμης και Σκυροπούλας πορθμόν...» (σελ. 15), «... εν την αντίπαρθε της Κύμης Νηρόννη...» (σελ. 16) ενώ ο Νικόδημος κάνει λόγο και για την θετική στάση των Κυμίων (και όχι των Κουμιάτων) απέναντι του.
4. Θεόδωρος Διονυσίου: Άγιος Νικόδημος ο Αγιορείτης εκδ. Αστέρου, Αθήνα 1959 σελ. 146, 172 και «Ερριτρική και ηθική εγκυκλοπαίδεια» Λήμνα: Νικόδημος Αγιορείτης, τόμος 9 σελ. 459.
5. Γεωγ. Μπαμπινιώτης: Συνοπτική Ιστορία της Ελληνικής Γλώσσας Α-θήνα 1981 σελ. 155.
6. Γουαρδούπουλος: ΟΠ σελ. 109. και Κάρπος: ο.π. σελ. 43.

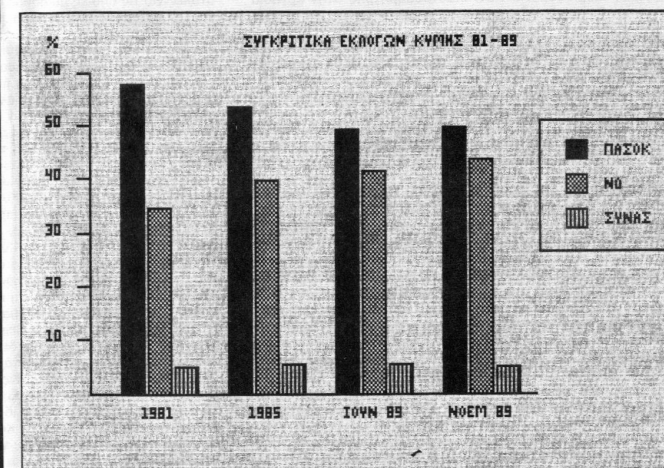
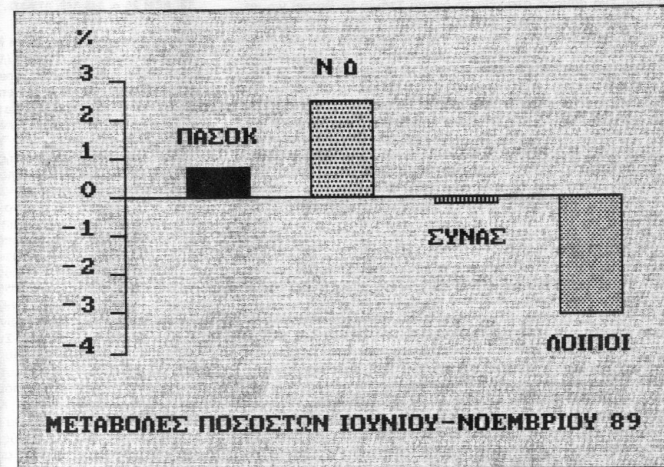
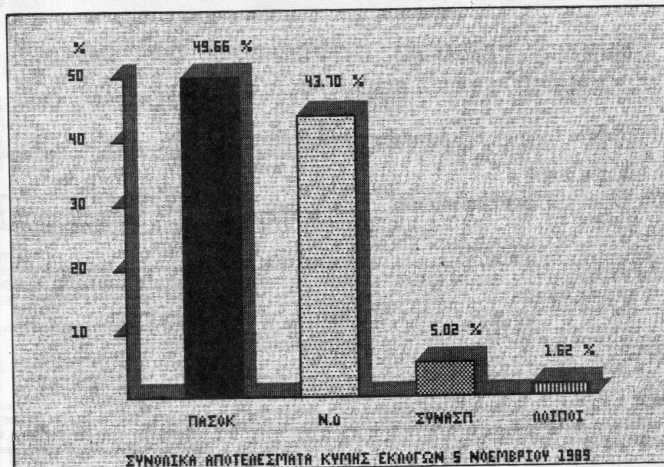
Βίταλο: Το όνομα του χωριού Βίταλο ή Βίταλα δεν ετυμολογείται προφανώς από κάποια γνωστή λέξη της Ελληνικής γλώσσας. Ή λοιπόν θα δεχτούμε πως προέρχεται από μια (ποια), τοπικής χρήσης, λεκτική ιδιομορφία ή θα δεχθούμε πως η καταγωγή του ανάγεται σε τύπο που ήταν σε χρήση στην περιοχή από κάποια άλλη γλώσσα που μιλήθηκε εδώ κατά το παρελθόν: τα τουρκικά (1470-1830) και (πιο πριν) τα ιταλικά-βενετσιάνικα. Η περιοχή του Βιτάλου δεν ήταν άγνωστη στους Βενετούς, όπως αποδεικνύει πέρα από κάθε αμφιβολία ο σωζόμενος πύργος που σπουδεύτε το βιταλιώτικο κάμπο από παραλληλίστο ύψωμα. Οι συγγενείς ηχητικά λέξεις της Ιταλικής με τη λέξη Βιτάλο είναι (και) αρχής ως μην αποκλείσουμε και άλλες εκδοχές) δυο: το επίθετο Vitale (Βιτάλε, ζυτικός Λατινικά Vitales) και το ουσιαστικό Vitello (βιτέλο, μοσχάρι Λατινικά Vitellus και Vitullus). Η πρώτη, καθώς «τραβηγμένα» ίσως, θα μπορούσε να σταθεί ως εκδοχή, αν ληφθεί υπόψη η «ζωτική σημασία» που έχει για την περιοχή ο κάμπος του Βιτάλου. Ωστόσο και η δεύτερη λέξη, όσο και αν φαίνεται άσχετη και ίσως άστοια, μπορεί κάπου να δώσει με τα δεδομένα. Γιατί το, παραδοσιακό και άγνωστο καταγωγής, παρατσούκλι των κατοίκων του Βιτάλου είναι «βοϊδοσκαρα» που σημαίνει, αυτοί που έχουν σκαρί (κοψιά, σουλούπι) βοδιού. Το παρατσούκλι αυτό μπορεί να σχετίζεται και με εκτροφή βοειδών που πιθανόν γινόταν παλιότερα εδώ (Vitello = μοσχάρι, νεαρό βόδι). Στα Τουρκικά από την άλλη δεν παρατηρείται συγγενής ηχητικά λέξη. Επίσης δεν πρέπει να απορριφθεί η εκδοχή που την μετέφερε σε μένα προφορικά κάποιος ντόπιος, να οφείλει το χωριό το όνομά του (μια και είναι άγνωστο από ποτέ ψιφιατά, να μην αποκλειστεί επίσης η περίπτωση της μετωνομασίας) σε κάποιο βαυαρό ονόματι Βιτάλ ή κάτι παρόμοιο που (υποτίθεται πως) διέτελες διευθυντής ή αρχιμηχανικός των λιγνιτωρυχείων της Κύμης την εποχή του Όθωνα και πρώτος εγκαταστάθηκε εκεί. Μια πρώτη έρευνα των, πολύ ελλειπών, πληροφοριών¹ που διαθέτουμε για τη λειτουργία των λιγνιτωρυχείων εκείνα τα χρόνια, δεν έδειξε πως υπήρξε σημαντικό πρόσωπο σχετικά με το ορυχείο με τέτοιο όνομα. Βέβαια χωριό Βιτάλο δεν σημειώνεται ούτε στον κατάλογο των χωριών της Εύβοιας που σύνταξε ο ιδιώτης Νικόλ. Καλογερόπουλος για ενημέρωση του Καποδιστρια στα 1830² ούτε στον πίνακα διοικητικής υποδιαίρεσης της Εύβοιας που συντάχθηκε το 1837³. Όμως σύμφωνα με τον πρώτο κατάλογο (του 1830) στο χωριό Κατροβόλας (sic) κατοικούσαν 227 οικογένειες πράγμα που σημαίνει, αν συγκρίνουμε αυτόν τον αριθμό με τον αριθμό των οικογενειών που κατοικούσαν στην Κύμη (325) Εύβοια (54) Κακοκλήρι (24) Κονίστρεις (46) κλπ, πως αυτό το «χωριό» δεν αντιστοιχεί μόνο στο χωριό Καλημεριά-νιο (που εμφανίζεται για πρώτη φορά στον πίνακα διοικητικής διαίρεσης του 1861 σαν χωριό του δήμου Κοτυλιάνων) αλλά σε ολόκληρο το δήμο που στον πίνακα του 1837 ονομάζεται «Κοτυλιές». Στον πίνακα αυτόν (του 1837) κάτω από την επικεφαλίδα «χωριό απαριθμούν το δήμο» σημειώνεται πάλι στο όνομα Κοτυλιές μόνο «τμήμα κατροβόλας» με ομώνυμη έδρα, ενώ στον πίνακα του 1861⁴ ο δήμος Κοτυλιάνων περιλαμβάνει τα χωριά: Καλημεριά-νιο, Γραμματικιάνοι, Καλλιανό, Μαλετιάνοι, Πύργος, Βιτάλο, Ανδροσιάνοι, Κουρούνια, Κακοκλήρι, Κάβη, και μετόχι μονής Σωτήρας. Εξάλλου στην έκθεση για το λιγνιτωρυχείο Κύμης, που συντάχθηκε από τον Νομάρχη Εύβοιας Η. Γ. Παπαληπούλο στο 1859⁵ αναφέρεται πως το χωριό Βιτάλο ανήκει στο δήμο Κοτυλιάνων. Έτσι θα πρέπει ίσως οριστικά, να στραφούμε προς την κατεύθυνση της ετυμολογίας του ονόματος Βιτάλο από τις λέξεις της Ιταλικής που προαναφέραμε, αφού σύμφωνα με τα παραπάνω δεδομένα το χωριό υπάρχει πριν την έναρξη της λειτουργίας του λιγνιτωρυχείου (γύρω στα 1840). Μένει ωστόσο «ανοιχτή» η μικρή πιθανότητα της μετωνομασίας.

Σημειώσεις

1. Βλ. κυρίως το κείμενο του Σπ. Βόμβα για το λιγνιτωρυχείο της Κύμης στην Πεντανησιακή Επιμηρία του 1925 του Ιων. Φωκίτη.
2. Στο: Ηλίας Παπαθανασίου, Ανέκδοτα έγγραφα περί των Τουρκικών κηρύτων, Αρχείο Ευβοϊκών μελετών τευχ. 17, σελ. 335-37.
3. Στο: Νατλ. Ξανθοπούλας, Σύστημα και εξέλιξη του νομού Εύβοιας, ΑΕΜ τ. 17, σελ. 427.
4. Στο: Νατλ. Ξανθοπούλας ο.π. σελ. 433.
5. Δημοσιευμένη από τον Σπύρο Κοκκίνη στο ΑΕΜ τ. 19, σελ. 191-208.
6. ΑΕΜ τευχ. 19, σελ. 197.

**ΕΚΛΟΓΕΣ 5 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1989
ΕΚΛΟΓΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΚΥΜΗΣ**

ΚΟΜΜΑΤΑ	ΑΝΔΡΩΝ			ΓΥΝΑΙΚΩΝ			ΠΑΡΑΛΙΑΣ	ΣΥΝΟΛΟ
	67	68	69	70	71	72	73	
Νέα ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	168	174	203	222	212	227	107	1313
ΠΑΣΟΚ	229	212	203	280	235	234	99	1492
ΣΥΝΑΣΠΕΣΟΣ	21	33	23	17	32	21	4	151
ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΠΡΟΤΟΒΟΥΛΙΑ	3	2	0	0	2	0	0	7
ΚΟΜΜΑ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ	0	1	1	1	0	0	0	3
ΟΙΚΟΛΟΓΟΙ ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΟΙ	4	3	3	1	5	5	1	22
ΚΟΛΛΑΤΟΣ ΟΙΚΟΛ. ΚΙΝΗΜΑ	1	1	1	0	1	1	0	5
ΔΕΚΕ	0	0	0	0	0	0	0	0
ΑΚΕΠ	0	0	0	0	0	0	0	0
Μ-Α ΚΚΕ ΜΑΡΞ. ΛΕΝΙΝΙΣΤ.	1	0	0	0	0	0	0	1
ΟΔΥΜΠΙΣΜΟΣ	0	0	0	0	0	0	0	0
ΟΑΚΕ	0	0	0	0	0	0	0	0
ΟΙΚΟΛΟΓΟΙ ΕΛΛΑΔΑΣ	1	0	2	0	0	1	0	4
ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΑΝΤ/ΚΟ ΚΟΜΜΑ	0	0	1	0	0	0	0	1
ΔΕΥΚΟ	0	2	0	2	0	0	0	4
ΕΕΚ ΤΡΟΞΕΛΙΣΤΕΣ	0	1	0	0	0	0	0	1
ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΟΙ	0	0	0	0	0	0	0	0
ΓΚΙΚΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	8	15	18	5	13	11	12	82
ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥΛΟΣ ΕΛΕΥΘ.	45	51	60	70	70	76	43	415
ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΑΚΗ ΓΕΟΥΧΑΝΑ	19	12	22	19	29	32	3	136
ΠΑΠΑΔΑΡΕΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	22	12	17	30	9	25	10	125
ΣΙΔΕΡΗΣ ΜΙΧΑΗΛ	53	43	70	60	64	68	28	386
ΕΠΑΝΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ	14	29	11	21	25	12	9	111
ΚΑΛΑΜΑΚΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ	4	3	5	6	4	6	0	28
ΚΕΔΙΚΟΛΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	30	26	23	24	24	28	4	159
ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣ.	5	6	2	3	5	9	7	37
ΠΑΠΑΛΕΩΤΡΑΤΗΣ ΟΡΕΣΤΗΣ	17	7	18	9	14	23	2	90
ΣΑΠΟΥΝΤΖΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ	6	6	6	9	2	12	4	45
ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ ΜΙΧΑΗΛ	159	160	143	211	180	152	80	1085
ΒΑΡΣΑΜΑΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ	1	2	3	0	2	2	1	11
ΒΕΝΕΤΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	3	4	0	2	1	0	0	10
ΜΠΕΡΜΠΑΤΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ	0	1	1	0	2	4	0	8
ΜΠΟΥΡΜΑΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ	11	14	9	12	14	4	1	65
ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΜΠΟΤΣΙΒΑΛΗ	0	3	1	1	4	3	1	13
ΠΕΤΡΑΚΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	3	5	5	0	4	4	1	22
ΓΡΑΜΜΕΝΟΙ	584	569	590	632	606	632	256	3869
ΥΦΙΣΤΑΝ	437	438	444	524	491	498	215	3047
ΑΚΥΡΑ	7	6	4	0	2	6	3	28
ΛΕΥΚΑ	2	3	3	1	2	3	1	15
ΕΓΚΥΡΑ	428	429	437	523	487	489	211	3004



Αυτό που έλειπε απ' την περιοχή!
Μια νέα, μεγάλη και σύγχρονη
ξενοδοχειακή μονάδα
στην υπηρεσία του ελληνικού τουρισμού.
 ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
ΤΟ ΚΟΡΑΛΙ
 Χ. ΣΠΑΝΟΥ - Γ. ΜΠΟΓΔΑΝΟΥ
 εξυπηρέτηση • περιβάλλον • ανέσεις
 ...και απολαυστικές στιγμές στο μπαρ
 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ-ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ☎ 22002 - 22212
 ΠΑΡΑΛΙΑ ΚΥΜΗΣ • ΕΥΒΟΙΑ

ΓΡΑΦΕΙΟ
ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ
 = ΑΓΡΟΤΕΜΑΧΙΩΝ
 = ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ:
 ΟΙΚΙΩΝ - ΔΩΜΑΤΙΩΝ
“ΘΕΟΔΟΣΗΣ”
 ΤΗΛ. (0222) 71.244 ΠΛΑΤΑΝΑ - ΚΥΜΗ
 22.306 ΕΥΒΟΙΑΣ

Φίλοι επαγγελματίες
 Διαφημιστείτε στα
«ΚΟΥΜΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ»
 Προβληθείτε επαγγελματικά
 από τη δικιά σας εφημερίδα.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ
 • ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ ΠΩΛΗΣΗ: ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ
 ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ
Desirée
 ΜΗΝΑΣ ΑΒΡΑΜΙΔΗΣ
 Αποκλειστικότητα στις χρυσές καδένες
oroSSIMO
 ΚΥΜΗ ΕΥΒΟΙΑΣ ΤΗΛ. (0222) 22.311

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ Μ.Ε.
«Π.Γ. ΘΩΜΑ»
 • ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ • ΑΡΧΑΙΑ
 • ΦΥΣΙΚΗ • ΕΚΘΕΣΗ
 • ΧΗΜΕΙΑ

 ΚΥΜΗ ΤΗΛ. 22855-23755

Οι διαφημιζόμενοι
 στα «Κουμιώτικα Νέα»
 εύχονται σε όλους τους
 συμπατριώτες μας
Χρόνια πολλά και
ευτυχισμένος ο καινούργιος χρόνος

Γράφει η Πόπη Μπούνια-Πασπαλιάρη

Η ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ Η ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

ΟΙ ΣΚΑΙΚΑΝΤΖΑΡΟΙ

Τούτα τα υπερφυσικά φαντάσματα της νύχτας των Χριστουγέννων, δεν τα φοβούνται τα παιδιά, ούτε τα πιστεύουν, πιά! Λέω, γιά τώρα!

Οι φιλότιμες προσπάθειες της γερόντισσας, της γιαγιάς τους, να τους τα παρουσιάσει αληθινά, αποτέλεσα δεν είχαν.

Την παραμονή όμως της μεγάλης γιορτής ήθελαν να είναι αλήθεια ο θρύλος, μόνο και μόνο, για την χαρά ενός δώρου, κάτω από το μαξιλάρι τους.

Και ήταν το δώρο ασήμαντο, μα ο ενθουσιασμός, ακράτητος.

Έφερναν μολύβια, μπαλόνια, φθηνές σφυριχτρες, βιβλία με παραμύθια, όλα αγορασμένα από τα Κουμιώτικα μαγαζιά. Όλα ντόπια.

Οι καλικάντζαροι είχαν εμπιστοσύνη στην ποιότητά τους.

Μόνο οι άτακτοι, οι ζωηροί, οι ανυπάκουοι, θρίσκανε στο κρεβάτι τους, ένα μεγάλο Οκτωγώνιο κρεμμύδι, ή ένα κομμάτι κάρβουνο από κάποιο άνθρωπο κωρυχείο της Καζάρμας ή του Μαχαλά.

Έμοιαζαν λέει, με τούτα τα παιδιά, οι καλικάντζαροι.

Έκλεβαν τις διπλες, τα χαμαλιά από τον τέντζερη, τα κρεμασμένα λουκανίκα, το χοιρινό από το σαγανάκι.

Λιβάνιζαν οι γριές, πρωί και θράδυ. Εκείνοι όμως, τα κατάφερναν.

— Μόνο την Ιντερπόλ δεν ειδοποίησε η θεία Αγγελικώ, όταν είδε πως της λείπανε τα σουτζούκια.

Φτού σας κουφά! Ίντα κάματε παλι;

Αναθεματισμένα, κλέφτρικα.

Τώρα θα σας θολεψου καλά!

Έκαψε κλιματόθεργες, έκανε κάρβουνα, τα έβαλε στο θυμιατο, και γυρνώντας το σπίτι έψαλλε ό,τι τροπάριο θυμμάτων.

Ο εγγονός της, ο πανέξυπνος και ανήσυχος, την έβλεπε χωρίς να μιλά καθόλου.

Αυτός, είχε δει τον καλικάντζαρο, και μαζί φάγαγε τα σουτζούκια...
;Πόψε, θα φυλάξου, ακούστηκε η γιαγιά να λέει.

Νύσταξε όμως, και ναυρίς-ναυρίς!

Έτσι ο μικρός, έφαγε και τα υπόλοιπα με την ηουχία του.

Με τέτοιες μικρές διασκεδάσεις, με φθηνές χαρές, πέρναγαν οι καλικάντζαροι το δεκαήμερό τους στην Κύμη.

Στην τότε Κύμη, που οι γριές με τελετουργική ευλάβεια λιβάνιζαν το σπίτι, άνοιγαν μπακαλαθά, γέμιζαν λουκανίκα και ματίες, ψήνανε — στο φουρνάκι της σόμπας, χοιρινό στο σαγανάκι, με θρούμπι και λεμόνι.

Τότε που το τραπέζι της γιορτής, είχε την αγάπη και το σεβασμό ένα γύρο κοντά του.

Τότε, που οι καλικάντζαροι, τρύπαγαν το ντουλάπι και γλένταγαν.

Τότε, που ο ίδιος ο Χριστός ήταν ο μεγάλος επισκέπτης της ψυχής τη φάτνη και στο περιβάλλον της γιορτής.

Σήμερα, τίποτα απ' αυτά δεν θα βρείς στην Κύμη.

Τους καλικάντζαρούς, τους υπεσκέλισε ο πολιτισμός μας, τους έδιωξε.

Ξεχάστηκαν και οι παλιές λχουδιές. Πάνε οι ματίες(*)!

Ο Χριστός, δεν καλείται επίσημα στο σπίτι. Δεν ανέχεται την επίδειξη και την υποκρισία μας. Την ψητή γαλοπούλα, ας πούμε! Αντι γιά χοιρινό!

Και οι γριές, έφυγαν όλες.

Τυλίχτηκαν στους χοντρούς μοζαδες τους, και κίνησαν για άλλους δρόμους.

Όμως, η θεία-Αγγελικώ, θα εξαγρυπνά και από κει που είναι, κάθε παραμονή Χριστούγεννα, γιά να βρεί την άκρη.

Ο εγγονός της είναι τώρα πιά δικηγόρος.

Τώρα τιμωρεί τον κλέφτη!

Τον καταδικάζει!

Από το βιβλίο της "ΠΡΟΣΑΝΑΜΑΤΑ"

Χρόνια Πολλά

Rannia

CARUSELL

SONNETTI

BUGGY

TRANSIT

WR WEEKENDER

Coca-Cola

HOLLYWOOD

Timberland

Connection

TOMMY HILFIGER

LEONIDAS

ντοβινος

Πολιτιστική Κίνηση

Η Ομοσπονδία Κινηματογραφικών Λεσχών Ελλάδας (ΟΚΛΕ), της οποίας μέλος είναι η Κινηματογραφική Λέσχη Κύμης που ίδρύσε και λειτουργεί ο Σύλλογός μας με επιτυχία από το 1983, μας έστειλε το υπ' αριθμ. 1462/2-12-89 έγγραφο, που δημοσιεύουμε αυτούσιο:

Αγαπητοί φίλοι,
Σας κοινοποιούμε κατάλογο των Κινηματογραφικών Λεσχών - μελών της Ομοσπονδίας μας που επιβραβεύονται με το πριμ των 30.000 δρχ. η κάθε μια γιατί:

- α) Παρουσίασαν μια εξαιρετική δραστηριότητα τόσο στο πεδίο των προβολών (περισσότερες από 30 προβολές η κάθε μια Κ.Λ.) όσο και στις παράλληλες δραστηριότητες (συζητήσεις, εκθέσεις, σεμινάρια, εκδόσεις κ.λ.π.).
 - β) ανταποκρίθηκαν έγκαιρα και πρόθυμα στην συμπλήρωση του Στατιστικού δελτίου που συνέταξε η Ομοσπονδία.
- Πέρα όμως από το συμβολικό ποσό αξίζει κάθε έπαινος και αυτό ακριβώς εκφράζει η απόφαση του Δ.Σ. με την ευχή το σύνολο των Κ.Λ. να παρουσιάσουν παράλληλη πορεία.
- Αναλυτικά οι Κινηματογραφικές Λέσχες που επιβραβεύονται είναι:

- | | |
|---------------------|------------------|
| Κ.Λ. ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ | Κ.Λ. ΦΙΛΙΑΤΡΩΝ |
| Κ.Λ. ΚΥΜΗΣ | Κ.Λ. ΣΥΡΟΥ |
| Κ.Λ. ΚΑΒΑΛΑΣ | Κ.Λ. ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ |
| Κ.Λ. ΧΑΝΙΩΝ | Κ.Λ. ΚΑΡΠΕΝΗΣΙΟΥ |
| Κ.Λ. ΞΑΝΘΗΣ | Κ.Λ. ΕΔΕΣΣΑΣ |
| Κ.Λ. ΛΑΕΞ/ΠΟΛΗΣ | Κ.Λ. ΛΕΙΒΑΔΙΑΣ |
| Κ.Λ. ΤΡΙΚΑΛΩΝ | Κ.Λ. ΑΓΡΙΝΙΟΥ |
| CINE-CLUB ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ | |

Φιλικά
Για το Δ.Σ.

Μανώλης Σταυρακάκης Πρόεδρος
Γιώργος Γιαννούτσουλος Γραμματέας

Αποχαιρετισμός από ένα μεγάλο φίλο της Κύμης

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

και αιτημάτων των εργατοπαλλήλων, των αγροτών, των επαγγελματιοτεχνών και των απομύχων της εργασίας συνταξιούχων όλων των ασφαλιστικών φορέων της Χώρας για τους οποίους έχω εκδώσει στο παρελθόν πολλά αυτοτελή τεύχη, που περιέλαβαν τις αγορεύσεις και εισηγήσεις μου (1950-1977).

2) Ότι κατά την περίοδο της Κυβερνήσεως του αιμνήστου Γεωργίου Παπανδρέου (1964-1965) αρχικά ως υπουργός άνευ χαρτοφυλακίου και επί ενάμιση χρόνο ως υφυπουργός Οικονομικών εμόχθησα και συνέβαλα, ως η τότε Κυβέρνηση δημοσία ανεγνώρισε, στην εφαρμογή πολιτικής οικονομικής περιουλογής για την ισοκλίση και με περισσότερο του Κρατικού Προϋπολογισμού 1964, με την εισπραξη παγωμένων επί Δεξιάς οφειλών προς το Δημόσιο και την δώρη μεγαλοσχημών φοροφυλάγων, όπως επίσης προσέφερε θετικές υπηρεσίες, προεδρεύοντας τότε δύο μεγάλων Επιτροπών για το ενιαίο μισθολόγιο και για την άρση συνταξιοδοτικών αδικιών και εκ παραλλήλου για την επίλυση πολλών τοπικών προβλημάτων και την εκτέλεση δημοσίων, δημοτικών και κοινοτικών κοινωφελών έργων στην Εύβοια.

3) Ότι κατά την θλιβερή και επαίσχυντη περίοδο της μεγάλης αποστασίας του 1965, παρέμεινα, όπως και καθ' όλη την πολιτική μου ζωή, πιστός στην εντολή του δημοκρατικού Ευβοϊκού Λαού και κατά την επακολογησάσα επτάχρονη τυραννία είχα ενεργό συμμετοχή στον αντιδικτατορικό αγώνα με άλλα κεντρικά στελέχη, όπως επιβεβαιώθηκε στα επίσημα πρακτικά ποινικής δίκες κατά της εφημερίδας «Ακρόπολις» του Πλημ/κείου Αθηνών της 21-1-1966.

4) Ότι κατά την επεξεργασία του νέου Συντάγματος 1975 ως εκπρόσωπος της ΕΔΗΚ ήμιον βασικός εισηγητής στην Συνταγματική Επιτροπή και την Ολομέλεια της Βουλής για όλα τα κρίσιμα συνταγματικά θέματα και ιδιαίτερος τα αφορόντα την οργάνωση και λειτουργία του Κοινοβουλίου, που θα δημοσιεύσω σε αυτοτελή τόμο, όπου και θα περιλάβω τις εισηγήσεις μου σε εργατικά και άλλα ευρύτερα οικονομικής και κοινωνικής σημασίας νομοθετήματα και αγορεύσεις μου σε ερωτήσεις και επερωτήσεις στο Κοινοβούλιο (1974-1977).

5) Ότι κατά την οκταετή περίοδο διακυβερνήσεως της Χώρας από το ΠΑΣΟΚ και ως Α' Αντιπρόεδρος της Βουλής εκλεγείς το

1981 και επανεκλεγείς το 1985, προσέφερε θετικές υπηρεσίες αμερόληπτης και πιστεύω άφοβης διευθύνσεως των εργασιών της Εθνικής Αντιπροσωπείας και ως Πρόεδρος της Βουλής (Μάρτιος 1985) αναπληρωτής του διατελέσαντος τότε Προέδρου της Δημοκρατίας κ. Ι. Αλευρά αντιμετώπισα σε πολλές συνεδριάσεις κρίσιμα συνταγματικά θέματα, όπως και την πρωτοφανή θύελλα και μομφή της Δεξιάς Αντιπαλιτεύσεως για την εκλογή του Προέδρου της Δημοκρατίας κ. Χ. Σαρτζετάκη, που έφερα εις αίσιο πέρας, αποτρέψας ματαιώση της και ανώμαλη πολιτική εξέλιξη της Χώρας.

6) Ότι κατά την ίδια οκταετία διακυβερνήσεως της Χώρας από το ΠΑΣΟΚ, σκληρά επίσης εμόχθησα και συνέβαλα με όλη τη δύναμη της ψυχής μου και με τη θερμή συμπαράστη του τότε Πρωθυπουργού μας κ. Α. Παπανδρέου και των αρμοδίων υπουργών στην προβολή και ευνοϊκή επίλυση κρίσιμων Ευβοϊκών προβλημάτων, με την εκτέλεση μεγάλης ιστορικής σημασίας αναπτυξιακών έργων, στην άλλοτε επί δεξιών Κυβερνήσεως εγκαταλελειμμένη Εύβοια, που έχουν εξασφαλίσει την πρόοδο και ευημερία του Ευβοϊκού Λαού, για την οποία όλοι μας, που στηρίξαμε το ΠΑΣΟΚ είμαστε υπερήφανοι.

Σε ειδικό που τόμο θα εκδοθεί θα δημοσιεύσω εκ των 76 ογκωδών τόμων του προσωπικού μου αρχείου περίληψη 4546 εγγράφων, που κατά καιρούς απηύθηνα προς τα αρμόδια υπουργεία (1981-1989) συνηγορώντας θερμά για την ακριβοπαιχτή λύση ευρύτερης τοπικής σημασίας θεμάτων και αιτημάτων Δήμων, Κοινοτήτων, Συνεταιρισμών, Συλλόγων και άλλων λαϊκών φορέων.

Στο αποχαιρετήριο αυτό μήνυμα μου θέλω να επαναλάβω τη θερμή σύσταση και ευχή μου, που εξέφρασα στα δύο παιδιά μου, που διαθέτω, πιστεύω, τα απαιτούμενα πνευματικά και ηθικά εφόδια, να ενστερνισθούν μέσο στη ψυχή των, την αγάπη μου προς τον Ευβοϊκό Λαό και πάντοτε με τα ίδια αισθήματα να του προσφέρουν τις καλές των υπηρεσίες, συνεχίζοντας την πολιτική παράδοση υπό την αυτονόητη απαράβατη προϋπόθεση, ότι θα εύρουν στον ίδιο το Λαό την δέουσα έγκριση και ανταπόκριση.»

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς
ΜΙΧΑΗΛ ΣΟΦ. ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ
Τ. ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΕΥΒΟΙΑΣ (ΠΑΣΟΚ)

Επίσκεψη του Νομάρχη στην Κύμη

Ο Νομάρχης Ευβοίας κ. Αθανάσιος Μπούρας επισκέφθηκε την Κύμη την Πέμπτη 30-11-89. Στη διάρκεια του έγινε στο Δημαρχείο, παραβρέθηκαν ο Δήμαρχος και το δημοτικό συμβούλιο, οι Δ/ντές των δημοσίων υπηρεσιών και οι μαζικοί φορείς που το εξέδωσαν τα προβλήματα που απασχολούν την Κύμη. Συγκεκριμένα ο Δήμαρχος κ. Χρήστος Θεοδωρόυ υπέβαλε ερωτήσεις για τα εξής θέματα:

Αυθαίρετα Χιλιές, Βρεφονηπιακά σταθμάς, δρόμος Μετοχίου, κλειστό Γυμναστήριο, αίθουσας Γυμνασίου, δρόμος Στομίου-Πλατάνας, νταμάρια Αποστόλου, ΕΒΟ, Συμπληρωματική επιχορήγηση για το μετοχικό κεφάλαιο της ΚΟΙ.ΣΕ.ΛΙΚ., λιμάνι.

Ο Νομάρχης επιφυλάχθηκε να απαντήσει αφού τα μελετήσει πρώτα.

Επισκέψεις των γιατρών των Κέντρων Υγείας στα σπίτια

Δημοσιεύουμε απόφαση του πρώην Υπουργού Υγείας και Πρόνοιας κ. Μιλτιάδη Έβερτ, με την οποία υποχρεούνται οι γιατροί που υπηρετούν στα Κέντρα Υγείας να επισκέπτονται τους ασθενείς στα σπίτια τους.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ
ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΑΝΤΙΛΗΨΗΣ
ΠΡΟΣ: 1. Όλα τα Νοσηλευτικά Ιδρύματα του Ε.Σ.Υ
2. Όλες τις Νομάρχες της Χώρας, Δ/σεις & Τμήμ. Υγιεινής.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 1397/83 «Εθνικό Σύστημα Υγείας» και ειδικότερα τον άρθρο 15 που αναφέρεται στο σκοπό των Κ.Υ. βασική αποστολή αυτών είναι η κάλυψη της Πρωτοβάθμιας Περιβαλψης του πληθυσμού της περιοχής.

Επι πλέον, όπως αναφέρεται στην προαναφερθείσα διάταξη, στο σκοπό των Κ.Υ. συμπεριλαμβάνεται η παρακολούθηση των αρρώστων που βρίσκονται στο στάδιο της ανάρρωσης κλπ.

Ενόητο είναι ότι στην έννοια της παραπάνω διάταξης και στα καθήκοντα των Ιατρών των Κ.Υ. ανήκει και η επίσκεψη «κατ' οίκου» των ασθενών για την παρακολούθηση της πορείας της υγείας τους, την αναγραφή φαρμάκων κλπ, υποχρέωση την οποία άλλωστε μέχρι της ενάρξεως λειτουργίας των Κ.Υ. είχαν οι αγροτικοί γιατροί.

Η εν λόγω υποχρέωση ισχύει για όλους τους γιατρούς που υπηρετούν στα Κ.Υ. (Ε.Σ.Υ.) απεσταμένους, υπόκεινται υπηρεσίας υπαίθρου) δεδομένου ότι όλοι λειτουργούν και προσφέρουν τις υπηρεσίες τους στα πλαίσια του σκοπού και της αποστολής των Κ.Υ. που είναι, όπως κατ' επανάληψη έχει τονισθεί, η κάλυψη των υγειονομικών αναγκών του πληθυσμού της υπαίθρου.

Παρακαλούμε για την άμεση ενημέρωση των γιατρών των Κ.Υ. και την πιστή εφαρμογή της παρούσης.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΜΙΑΤ. ΕΒΕΡΤ

Η γιορτή της Αγ. Βαρβάρας

Γιορτάστηκε και φέτος με λαμπρότητα η μνήμη της Αγίας Βαρβάρας, προστάτιδας του πυροβολικού και των μεταλλείων.

Την παραμονή 3/12/89 στο ε-ξωκλήσι της Αγίας Βαρβάρας στους Καλλιμεριάνους γιορτάστηκε από τους λιγνιτωρύχους της ΚΟΙ.ΣΕ.ΛΙΚ. η μνήμη της Αγίας με πανηγυρικό εσπερίων και αρτοκλασία. Σε ολιγόλεπτη ομιλία του Προέδρου της Εταιρείας κ. Ευαγγ. Στάμου εγκωμιάστηκε η προστάτιδα των λιγνιτωρύχων. Στο τέλος προσφέρθηκαν στους προκρινητές γλυκά (τα παραδοσιακά μελομακάρονα) και ποτό.

Ανήμερα στη γιορτή έγινε και τελετή στο στρατόεδείο της πυροβολαρχίας Κύμης.

Ανακοίνωση

Από το Γενικό Λογιστήριο του Κράτους (Διευθύνση 22η Μισθών και Συντάξεων, τμήμα Γ) εκδόθηκαν με το υπ' αριθμ. 20762/50/8760/29-9-89 έγγραφο οδηγίες για την εφαρμογή του ν. 1863/1989 που αφορά και τη συνταξιοδότηση των θυμάτων του εμφυλίου πολέμου 1944-1949.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικόπεδο στο Βαθό Αυλίδος Χαλκίδας εκτάσεως 1 στρέμμ εντός του σχεδίου πόλεως.
Πληροφορίες
τηλ.: 01-2016658
0222-23511
0222-23148

Πρόσφατα η συλλογή του Λαογραφικού Μουσείου Κύμης εμπλουτίστηκε με τα ιερά άμφια του Αγίου Νεκταρίου, από την εποχή που βρισκόταν ως ιεροκήρυκας στην Κύμη, στα τέλη του περασμένου αιώνα.

Τα άμφια αποτελούνται από το πετραχειλί, την ζώνη και ένα ζευγάρι επιμανίκια και τα δώρησε στο Μουσείο ο συμπατριώτης μας στην Αμερική Πρωτοπρεσβύτερος της Επισκοπής Βοστώνης της Ελληνορθόδοξης Αρχιεπισκοπής Βορείου και Νοτίου Αμερικής Δρ. Αθανάσιος Εμμανουήλ Αθανασίου.

Όπως εξηγεί ο ίδιος ο δωρητής σε δύο επιστολές του τ' άμφια δώρησε σ' αυτόν το 1961 ως ενθύμιο η θεία Ρινιώ Βενεζοδή, γνωστή ως Σκοιναρίνα, από τη γειτονία της Παναγίας. Έκτοτε πολλές φορές σκέφθηκε να τα δωρήσει στην Αίγινα, αλλά μετά την επίσκεψή του στο Μουσείο το περασμένο καλοκαίρι αποφάσισε να τα δωρήσει σ' αυτό για να ξαναεπιστρέψουν «στον τόπο μας, που φιλοξένησε τον Άγιο πιο πολύ από άλλα μέρη τον καιρό που είχε ανάγκη» όπως χαρακτηριστικά γράφει ο δωρητής.

Σήμερα τ' άμφια εκτίθενται στο Λαογραφικό Μουσείο σε ειδικά κατασκευασμένη προθήκη.

• Όπως κάθε χρόνο και φέτος ο Σύλλογός μας εκδίδει το καλλιτεχνικό ημερολόγιο για το 1990, με θέμα πίνακες από τον κορυφαίο στην καταγωγή ζωγράφο Αλέξανδρο Χριστοφίδη. Οι πίνακες είναι από το Ίδρυμα Κουτλιδή, την πινακοθήκη του Δήμου της Αθήνας και ιδιωτικές συλλογές.



ΑΝΘΟΠΩΛΕΙΟ
ΑΝΘΗ-ΦΥΤΑ
ΣΤΟΛΙΣΜΟΙ-ΓΑΜΟΙ
ΣΤΕΦΑΝΑ & ΛΟΙΠΕΣ ΤΕΛΕΤΕΣ
MARIA ΜΑΥΡΙΚΟΥ
ΚΥΜΗ-ΤΗΛ. (0222) 23785-23088

SPECTRA No 2
VIDEO CLUB

ΔΩΡΕΑΝ ΕΓΓΡΑΦΗ

Οργάνωση με Κομπιούτερ
150 θέματα original σε VHS και BETA
M. ΑΒΡΑΜΙΔΗΣ - Σ. ΚΟΥΚΗΣ
ΚΥΜΗ ΕΥΒΟΙΑΣ Τηλ. 0222- 22311

SUPER MARKET
ΙΩΑΚΕΙΜ ΚΑΛΟΥΔΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.
Τρόφιμα - φρούτα - ποτά
κατεψυγμένα - νωπά κοτόπουλα
Σε συμφέρουσες τιμές και άριστη ποιότητα
ΤΗΛ. 22244 - 22898 ΚΥΜΗ ΕΥΒΟΙΑΣ

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ



ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ Β. ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ
ΚΥΜΗ
Η ΜΗΛΙΑ